

RHEINLAND-PFALZ

Procura Generale di Koblenz

Josef-Görres-Platz 5-7

56068 Koblenz

Tel: 0261 30448 – 31

Fax: 0261 30448 – 10

Prot. N. (1) Ausl. 65/07

Data 21.11.2007/A

Telefax:

Al Tribunale di Perugia Ufficio del Giudice per le Indagini Preliminari

P.zza Matteotti
Perugia - Italia

Estradizione del cittadino ivoriano Rudy Hermann Guede dalla Germania all'Italia. Vostra lettera del 22. novembre 2007.

Egregia D.ssa Matteini,

Li ringrazio della Sua comunicazione del 22 novembre 2007.

Purtroppo quest'ultima non dà risposta alla mia domanda relativa alla esecuzione delle sanzioni restrittive permanenti secondo il diritto italiano. Ai sensi della Legge Comunitaria tedesca relativa all'Accordo Quadro del Consiglio del 13 giugno 2002 riguardante il mandato di arresto europeo e il procedimento di consegna tra gli Stati membri, l'estradiione di una persona ricercata non è ammessa, qualora il reato su cui si basa la richiesta sia punito con l'ergastolo o con altra sanzione restrittiva permanente analoga, secondo il diritto del paese membro richiedente, e non preveda, al massimo dopo 20 anni, una revisione della esecuzione della pena comminata o della sanzione da effettuarsi su richiesta o d'ufficio (Art. 83 N. 4 della Legge Tedesca sull'Assistenza Giudiziaria Internazionale in materia penale).

Per quanto riguarda il presente procedimento ciò significa che Lei dovrebbe spiegare se, al massimo dopo 20 anni, si procederà ad un riesame formale della ulteriore esecuzione di una pena all'ergastolo eventualmente da infliggere. Tale riesame può anche avvenire in forma di

procedimento di grazia e, comunque, dovrebbe essere formulato sulla base di presupposti giuridico-formali.

E' noto a questo Ufficio che, ai sensi dell'art. 176 comma 3 del Codice Penale italiano, è prevista una liberazione condizionale, nel caso di una pena all'ergastolo, dopo aver scontato 26 anni. Se dovesse essere ancora valida tale situazione giuridica e non dovessero esserci altre possibilità di effettuare un esame della esecuzione al massimo dopo 20 anni, questo Ufficio dovrebbe rifiutare la concessione della estradizione.

La prego pertanto nuovamente di comunicare se venga garantita, nel caso di una condanna all'ergastolo o di un'altra sanzione restrittiva permanente analoga, la possibilità di procedere ad un riesame della ulteriore esecuzione non oltre i 20 anni. A tal proposito Le sarei grato se potesse trasmettermi anche le norme giuridiche vigenti in Italia a tale riguardo.

Mi permetto di sottolineare che, per questo Ufficio, la causa di estradizione riveste carattere di assoluta priorità. Nel frattempo la Corte di Appello di Koblenz ha emesso soltanto un mandato di estradizione provvisorio in mancanza delle precisazioni richieste in merito alla questione relativa al riesame della ulteriore esecuzione di una sanzione restrittiva permanente. Il Tribunale ha fissato, per il giorno **19 dicembre 2007**, l'udienza per la valutazione della custodia in carcere e quindi le Sue precisazioni dovrebbero giungere a questo Ufficio al massimo entro una settimana.

Ad integrazione di quanto detto Le comunico che l'Avv. Valter Biscotti si è messo in contatto con questo Ufficio ed ha richiesto il rilascio di un permesso per visita al detenuto, permesso che dovrebbe essere esteso anche al padre di quest'ultimo. Credo che da parte Sua non ci siano obiezioni al rilascio di tale permesso

Relativamente alla documentazione allegata alla Sua nota del 22 novembre 2007 – tra i quali ovviamente una richiesta per l'esame medico del ricercato – ne ho disposto la traduzione. Non appena questa mi giungerà, Le comunicherò le mie decisioni.

Distinti saluti

f.to per il Procuratore Generale (Kruse)